

EPESIAN

vdwa Paul gv Siti Jinam

Mintamchonam

Epesian vdwa Paul gv siti lvknam si mintuminke bv minchonam ngv “Siching gvla nyidomooku gv arwng sokv ogumvwnwg pwknamyarnam nga lvkingobv laakum lakula Kristonyi dumpoyachok bv atutomu dukubv vla rinamv Pwknvyarnv gv mvngnamv vla lvkto” (1:10). Pwknvyarnv gv nyi vdwa sum vbvka mindu kairungnv gv soogv mvngnam am Soogv Jisu Kristo gv lokv akingobv nyia husi mvnwg ngv gwnglinrilin toka vto.

Atuake gv aba baangv sum *Epesian* vdwa lvknv ngv Pwknvyarnv Abu ninyigv nyi vdwa darlin namsi simbvhabv ngv akin gvvdubv vla goklin kunamv vtoku, oguaingbv Kuunyilo Jisu Kristo gv lokv bunugv rimur am anyutaku jvbv mvngnga jigv rikula okv naalin pvkudw, okv oguaingbv Pwknvyarnv gv kairungbv milvpvnam Darwknv Dow lokv saksor alv chimu jipv kudw vbvrikunam dvdv nga lvktoku. Lvkdin gonv gv lvnyinbv hv puri rinv vdwa Kristo gvlo akingobv rigvnnv bunugv singnamrinam lo alvjvbv ridudodubv doolwk yilaka vla minto.

Pwknvyarnv gv nyi vdwa Kristo gvlo akingobv risvdaksv nga nyi nyichar mvnwg gv gaam mindung lokv kaatam la rinya toku; Gvrja ngv nyi adwnamar aingbv ridu, oogv aolo Kristo dumpo aingbvka ridunv; vbmajeka, naam namda aingbv, Kristo adamako takbv gwnglo

aingbvka ridunv; vbmajeka nywng aingbv, kristo nyilu aingbvka ridunv vla lvkto. Soogv siti si Pwknvyarnv gv anyuaya nga kristo gvlo doonam lokv lvknv vdvw kairungbv mvngtung mvmbu kaama bv mvngnam am godung gvla ritoku. Ogumvwnvng ngv Kristo gv paknam, erinpeelwk jinam, mvngnga jinam, anyuaya jinam, okv darwk monam lokv loung am kaapa lindunv.

Arwng lokv darlinnam

Mintamchonam (1:1-2)

Kristo okv Gvrja ngv (1:3-3:2)

Kristo gvlo anw nvbv turnam (4:1-6:20)

Minyungminya (6:21-24)

¹ Paul lokv, Pwknvyarnv gv mvnglwknam Jisu kristo gv apostol akobv rinv—

Epesian lo* doonv Pwknvyarnv gv nyi vdwa, oogv bunugv atubogv turnam am Jisu Kristonyi mvngjwng la akingobv rila doonv vdwa.

² Ngonugv Pwknvyarnv Abu okv Ahtu Jisu kristo nonua anyuaya okv sarsopoyo nga jilwk gvi laka.

Kristo gvlo Dowjwklo boktalwknam

³ Ngonu Ahtu Jisu Kristo gv Abu Pwknvyarnvnyi umbonyikv vlaju! Holvgabv kristo gvlo ngonu akingobv rinam lvgabv Pwknvyarnv nyidomooku karv gv dowjwklo boktalwkji nama ngonua jilwkto. ⁴ Nyiamooku sum pwklinyarlin madvby, Pwknvyarnv ninyigv lokv Kristo lo lvkingobv ridudakdu bv ngonua darlin chotoku,

1:1 Nyim 18:19-21; 19:1 * **1:1** Kvgonv kitap lo Epesian vnam kaamado.

vkvlvgabv ngonu darwk dukubv okv ninyigv kaagia lo amurachv kuma dukubv ritoka.

Ogulvgavbolo ninyigv paknam lokv
⁵ Pwknvyarnv† Jisu kristo gv lokv ngonua hv ninyigv umvuu bv mvdukubv mvngpwk lintoku—soogv si ninyigv mvngpu vrung okv ninyigv rungnam vrung. ⁶ Kaju ngonu Pwknvyarnv gv ninyigv yunglit alvbv anyuaya nam lvgabv hartv lajuka, ogulvgavbolo hv ninyigv paknam Kuunyilo akin am ngonua anyu amin bv jilwk toku! ⁷ Holvgabv Kristo gv oyi lokv‡ ngonu ajarabi bv rimin dukunv, sibv vbvrinam lokv, ngonugv rimur am mvngnga jila ritoku. Pwknvyarnv gv anyuaya ngv vdwgo kai rungdu, ⁸ Hv ngonua vkvnnv kairungnv kiinamhagnam go jilwkto!

Ninyigv mvngki laknv okv hingki laknv nvnv mvnwng nga dootak silwk mooto, ⁹ okv Pwknvyarnv ogugo riso mvngbvdw um hv ritoku, okv Kristo gv lokv ridubv mvngnam am umka hv ngonua chimu laka ritoku. ¹⁰ Svbv mvngnam si, vdwlo oogv pwknamyarnam dvdv nga Pwknvyarnv pwknyayarnya rikudw, dwv aaku bolo mvnwng nga laakumlaapa lakula, nyidomooku gv okv sichingmooku sokv ogumvnwng nga, Kristonyi dumbo bv ridubv vla mvtoku.

¹¹ Ogumvnwng nga mvkuriku namsi Pwknvyarnv risv dvdv nga ridubv vla mvngnamv okv

† **1:5** ninyigv kaagia lo amurachv kuma dukubv vla ritoku. Ogulvgavbolo ninyigv paknam lokv Pwknvyarnv; Vmalo Ninyigv kaagialo, okv pakmisinam lo doonam. Pwknvyarnv. **1:7** Kol 1:14 ‡ **1:7** Kristo gv oyi lokv; Vmalo Kristo gv erinpeelwkla sijinam lokv.

mvngpwk la rinamv; okv ogulvgavbolo Pwknvyarnv ninyigv atubogv nyi bv rimu tvla Kristo gv lvkobv akingobv ninyigv mvngnama ridubv vla ngonua gaktoku. Vbvrinam si hv kvlokvocho lokv ogugo riso mvngbvvdw um ridukunv. ¹² Vv kubolo, Kristo gvlo yvnbunu mvngtin sicho dudw, Pwknvyarnv gv yunglit nama kaju ngonu hartv laju.

¹³ Okv vdwlo nonuka soogv jvjvnnv doin sum tvvpa kubvdw Pwknvyarnv gv nyi bv ritoku, alvnnv yuning nga tvvku lokv nonu turnama paa-toku. Nonu kristonyi mvngjwng toku, okv hv milvpvnam darwknv dow am nonu gvlo jilwk kunam lokv atubogv gvbv nonua toprrw toku.

¹⁴ Darwknv Dowv Pwknvyarnv gv ogugo ninyigv milvpvnam am ngonu paare vla charpv pvjila rinv ngv, okv yvvdw Pwknvyarnv gvbv ridu kundvdw um ajarabi bv rimir dukubv tunyachika jireku vla Pwknvyarnv gv ngonua mvngging simu dubv minchar jinamv. Vkvlgabv ninyigv yunglit kunam am kaju ngonu hartv lajuka!

Paul gv kumnam

¹⁵ Soogv lvgabv, nonugv Ahtu Jisu Kristonyi mvngjwng nama okv nonugv Pwknvyarnv gv nyi vdwa paknama kvvlo lokv ngo tvvpa choto,

¹⁶ Ngo nonu lvgabv Pwknvyarnvnyi hartvbamtv jinam am apak madunv. Ngoogv kumkulo nonua mvngpadunv ¹⁷ okv Pwknvyarnvnyi ngonugv Ahtu Jisu Kristo gv, kairungnv Abu, nonua Dow lo jitokv vla kumdunv, oogv nonua chinvgubv mvre okv Pwknvyarnvnyi kaatamre, vkvlgavbolo nonu vdww ninyia chindubv. ¹⁸ Ngo nonugv

mongrumara ngv nyiktar tukula ninyigv loung nga kaapa ladu kubv vla kumdunv, vkvlvgavbolo oogv nonua goklin kunam gv mvngtin sinama oguvdw um chinsu reku, ninyigv nyi vdwa vkvgv milvpvnam boktalwkjinam vv vdwgo kaasartabo bv nyitv moduku vla chinsu reku. ¹⁹ Okv yvvdw nynia mvngjwng dudw ngonu mvngjwng nvgv aralo ninyigv jwkrwv vdwgo kairungbv kudungkua ritoku. Soogv ngonu gvlo kudungkua ridung dunv jwkrw si vbv kairungnv gwlvk am lvyin akindo, ²⁰ oogv vdwllo hv kristo gvlo vbv kudungkua rito kudw ho sinam lokv ninyi turkur mooto kula okv nyidomooku lo ninyigv lakbik peelvlo doomu toku. ²¹ Aogv nyidomooku lo rigvnnv dvdv nga, tujupkunam dvdv nga, jwkrw dvdv nga, okv atu dvdv nga Kristo rigvnnbv ritoku; hv nyiamooku sokv tujupkunam kaiyachokbv amin gvnv umka kaiyabv ka rigvnnv ngv doodu okv nyiamooku so silu gvngv tikmabv aainvgv alu loka lvgabvka. ²² Pwknvyarnv ogumvnwng nga Kristo gv lvpa kampwk lo vvpv jidu okv gvrja gv ogumvnwng aka nynia kaiyachoknv Ahtu bv rigv modubv jitoku. ²³ Gvrja ngv Kristo gv awbv ridunv, ninyigv ripwnggrinya namv, ogolojvka ninyi ogumvnwng nga ripwnggrinya jidu kunv. §

2

Sinam lokv turkunam

1:20 Miri 110:1 **1:22** Miri 8:6 **1:22** Kol 1:18 § **1:23**
 Ogolojeka ninyi ogumvnwng nga ripwnggrinya jidu kunv; Vmalo Oogv Pwknvyarnv gv mvnglwka ninyi atubongv ripwnggrinya jin v ngv.

¹ Kvlokvcho nonuno dowjeklo kaamabv sinam bv rito ogulvgavbolo nonugv tvvmabv rinam lokv okv rimur kunam lokv. ² Nonuno Nyiamooku sokv alvmanv lamtv lo riming gvvdu; nonu uyudowjwklo jwkrw lo rigvnnv vdwgv mingkulo vngdu, oogv jwkrwv Pwknvyarnv gv mingkulo vngmanv dvdv nga rigvla ridu. ³ Alvjbv mim-bolo ngonu mvnwng ngv adwnamar bv bunu mvngnam aingbv mvngming gvla rito, adwnamar gv okv tuktum lokv mvngchamricham lo rito. Ngonugv mvngdung lokv, ngonu kvvbi aingbv riku lokv, ngonu Pwknvyarnv gv haachi-agka paala hirukaya nga paarung jinvku.

⁴ Vbvrıtola Pwknvyarnv gv aya ngv achialv bv nyitv nvgo okv ninyigv paknamv ngonu lv-gabv achialvbv kairungnv ngv, ⁵ Vdwlo ngonugv mingkulo vngmabv ngonu dowjwklo dookum-abv sikunam vvka hv Kristo lvkobv turnama laalwk jitoku. Vbvrınamv nonu Pwknvyarnv gv anyuaya lokv ringlin pvkunv. ⁶ Ngonugv Kristo Jisunyi akingobv rinam lokv nyidomooku lo ninyia lvkobv rigvdogv minggv dukubv hv ngonua ninyigv lvkobv turap mootoku. ⁷ Ninyigv svbv rinam si aainvgv aludwkıbv ninyigv paknam anyuaya nga angusıbv kairungbv kaatam-ritam bv hv Kristo Jısu gvlo ngonua kaatamla ritoku. ⁸⁻⁹ Holvgabv Pwknvyarnv gv anyuaya lokv nonuno mvngjwng nam lokv ringlinbaalin toku. Si kaanamv nonugv atubogv rilin vnglin sunam lokvma, vbvrıtola Pwknvyarnv gv amin jinam lokv, vkvıvgabv svkv lkwngbv yvka googv ny-ola madu. ¹⁰ Ngonuv oguaıngbv ridudw Pwkn-

vyarnv ngonua vbv mvpvnyv, okv Jisu kristo gvlo ngonu akingobv rinam lokv hv ngonua alvbv kudungkua rimu dubv vla ngonua pwklin-yarlinto, hv ninyigv ngonua rimu dubv vla kvvlo lokv mvpvripv kunamv.

Kristo gvlo akingobv rinam

¹¹ Nonu bvngrl lokv Jentail vmabv—Jius vdwgv “Ayakmvu manv gov” minamv, yvvdw oogv bunu atubongv Ayakmvu kunambv minsu dunv (svbv vnam si bunugv ayakmvu sidubv vla nyi vdwv ogubv minto)—nonu kvvlo ogubv rinv vdw mvngpa sutoka. ¹² Vbv oogv riyilo kristo gv lokv nonu adu nyala ritoku. Nonu nyebunyibv rito okv Pwknvyarnv gv darlin kunam nyi ma. Oogv Pwknvyarnv gv ninyigv nyi am milvpvnam, vkvnyv mingkimiyaknam lo nonu ogu aba kaama, okv nonuno nyiamooku so mvngtin kaaya manv gov ritodoto okv Pwknvyarnv kaamabv ritoku. ¹³ Vbvritola vjak, Jisu kristo gv lokv akingobv ripikula, oogv yvvdw adu laku riku nvnga, Kristo gv oyi lokv* nvchibv laalwk pvkunv. ¹⁴ Holvgabv Kristo ninyi atubongv ngonu gvlo sarsopoyo kumana laalwk jilaku Jius okv Jentail am ninyi akingobv ridubv mvtoku. Kristo bunua apin simunv okv bunua nyiru minsu moola mvpin simunv vlvngsvlong nga atubogv adwnamar lokv toyaktopak jitoku. ¹⁵ Ninyi Jius Pvbv ngam gamki kunam okv rigvdogv nvnv um mvlamva jitoku, vbvrikunam si Jius okv Jentail opi anyi baabwng ngam akingobv rimu dukubv vla rito

* **2:13** Kristo gv oyi lokv; Vmalo Kristo gv erinpeelwkla siijinam lokv. **2:15** Kol 2:14

vbvrinam lokv, alvnnv lamtv lo sarsopoyo dubv mvlín jito. ¹⁶ Ninyigv daapolo sijinam lokv kristo bunugv nyiru minsu nam nga sipakla sia jitoku; hv daapolo vbvrinam lvkwng lokv opi anyi am adwnamar akingobv ridukubv mvdum sitoku okv bunua Pwknvyarnv gvlo laalwk lakula aakur gvvji toku. ¹⁷ Vkvlgabv Kristo aalaku okv sarsopoyo gvnnv gv alvnnv yunying nga nonu Jentail mvnwng gvlo japtoku—oogv yvvdw Pwknvyarnv gv lokv adula rikunv vdwa, okv yvvdw ninyigv nvchilo doonv jius vdwaka alvnnv yunying nga japji toku. ¹⁸ Kristo gv lokv ngonu mvnwng ngv, Jius jvka okv Jentail jvka, Dowv akin gvri kula Abu gv nvchilo aala dukunv.

¹⁹ Vbvrinamv, Jentail vdw nonuno nyebunyi kuma vbvmajvka, nyien bvka rikumadu kunv; vjak nonuno Pwknvyarnv gv nyi vdwgv lvkobv nyitwng vku okv Pwknvyarnv gv vpinvriap lo akobv ridukunv. ²⁰ Nonuka Apostol vdwgv okv nyijwk vdwgv lvngtung tunglwkla mvcho richo lvkunamv, † oogv gwnglo lvngtung tunglwknám vv Kristo ninyi vku. ²¹ Hv oogv lvngtung tunglwkwkunam dvdv nga dagv kunv bv ridula okv darwknv Pwknvyarnvnaam bv singcha mogvrila um Ahtu gvlo tulwkkunamv. ²² Nonua ka ninyi gvlo akingobv mvdám sidukula Pwknvyarnv dooku gobv ninyigv Dow lokv dooging lwkdu kunv.

3

2:16 Kol 1:20 **2:17** Aij 57:19 † **2:20** Apostol vdwgv okv nyijwk vdwgv lvngtung tunglwkla mvcho richo lvkunam v Vmalo Lvngtung vnam si, Apostol okv nyijwk vdww.

Paul gv Jentail lvgabv kudungkua rinam

¹ Soogv lvkwnv gv, ngo, Paul, Jisu kristo gvbv patwk lo doonv nonugv Jentail vdwgv lvgabv, Pwknvyarnvnyi kumdu. ² Nonugv lvgabv soogv Pwknvyarnv gv ninyigv anyuaya lokv oogv alvnnv kudungkua sum rimudubv vla ngam jipvkunv vla nonu alvjv bv tvvpa rungtoku. ³ Pwknvyarnv ninyigv arwng lo rungkirungak pvvku nama nga kaatamdo okv nga um chimu laka ritoku. (Ngo soogv lvkwnv gv asujeyo madubv lvkrwlvkpa lvpvto, ⁴ okv ngo ogugo lvpvtdw nonu sum puribolo, ngoogv Kristo gv lvkwnv lo ogugo ngo chinpvdw mvngdin laknam am nonu rilakkaalak lariku.) ⁵ Kvvlogv vngyikunv dw lo nyia mvngdungngv svkvnv chimpamanam minjinam kaamato, vbvritola Pwknvyarnv vjak ninyigv darwknv Apostol vdwa okv Nyijwk vdwa dow lokv kaatam la ritoku. ⁶ Chinpa modubv vla arwng chimpamanam vnam si Pwknvyarnv gv boktalwkji nama Jius vdwgv paaku lokv lvkin bv Jentail vdwa gamlv am paamudubv vla; bunu adwn akin lokv baagobv rimuduku okv oogv Pwknvyarnv gv Jisu kristo lokv milvpvnam am paaming gvreku.

⁷ Pwknvyarnv gv lokv asarjvnv amin jinam gamlv miyajinv pakbu ako bv mvto, oogv vkgv ngam jinam lokv ninyigv kudungkua ridung nvdunv jwkrwv. ⁸ Vbvritola ngo Pwknvyarnv gv nyi dvdv pingkolo miangyachoknv; vbvrijvka Kristo gv nyitv kiilakumanv lvkwnv glo alvnnv yunying sum Pwknvyarnv Jentail vdwgvlo laalwk jimudubv ngam vjvlodvbv jitoku, ⁹ okv vbv nyi mvnwnv nga Pwknvyarnv gv arwnglo rungpvnamv

ogubv ridunvdw um kaamu dubv mvto. Pwknvyarnv, oogv ogumvwnwg nga pwklynarlinv, vngyikunv dvdvlo vdwgv lokv ninyigv arwng gv vvsì pvvla kaching pvkunam um mvnwnwg nga chimu toku, ¹⁰ vjvgv vbv mindunv si, Gvrja mvnwnwg gv lokv vjvgv alu so nyidomooku gv nyidogindung rigvnnv vdwa okv jwkrw dvdv nga ninyigv angu angusinv chingkikipakik ka chimuto. ¹¹ Pwknvyarnv ninyigv ribwng nvpv mvngnam am sum, hogv Ahtu Jisu Kristo gv lokv ritoku. ¹² Kristonyi akingobv rinam lokv okv ngonugv ninyi mvngjwng nam lokv ngonu mvngpakso-rak alvvv Pwknvyarnv gv duku lo ogumvwnwg nga mvngging la vngla duku. ¹³ Vbvrikunamv, nonunam ngo mindunv, mvngjung simabv ogulvgavbolo ngo nonu lvgabv hirukaya am hinji pvkunv; nonu ogumvwnwg lvgabv kaiyago alv modubv vla.

Kristo gv paknam

¹⁴ Holvgabv Abu gv kaagelo ngo gumbv lwkla lwbwng ngv kumpvdu, ¹⁵ hogv nyidomooku gv lokv okv sichingmooku ao sokv doonv vpinpingki vv sum jvjvnnv amin minduku. ¹⁶ Ngo Pwknvyarnvnyi ninyigv nyitv gv ninyigv yunglit lokv Dow am nonugv aw aralo gwlvkrungbv doolwk jidubv vla kumlvk jidunv, ¹⁷ okv mvngjwng lokv nonugv haapok lo Jisu kristo gv naam am mvlwk jimure vla vbvchin ngo kumdunv. Nonu gvlo pakmisinam gv lvngtung ngv okv mi-ami ngv hargap jila dubv ngo vbvka kumdunv, ¹⁸ Vkvlgabv, Pwknvyarnv gv nyi mvnwnwg nga

lvkingobv doobamdakbam doola, Kristo gv paknam am vdwgo taktv dudw okv asu dudw, okv vdwgo ao dudw okv arwng dudw nonu gvlo chinla gvnv gwllwk kv doola dubv. ¹⁹ Vbv, ninyigv paknam am nonu chinlaka—vbvrijvka um mvnwng am vdwloka chingam nyola madu—okv vbv Pwknvyarnv gv mvngdungridung am ringam ladubv vla rinamgo. ²⁰ Oogv ninyigv gwllwk kv ngonua ridunv vv ninyi ngonugv koonam am lvvyayabv okv ngonugv mvngnam am lvvyayabv rila dunv: ²¹ Pwknvyarnv yunglit namv gvrja aralo doolwk yilaka okv Jisu Kristo mvnwng nga dvbvdwki gv lvgabv, dvbvsingtam bv doobv yilaka! Amen.

4

Adwnamar gv dinkinnam

¹ Vbvrikunamv— Ahtu gv lvgabv rijidakji kolo patwk doodunv ngo nonua kumla mindunv: vd-wlo Pwknvyarnv nonua gokbvdw vkgv kaalwk bv ridubv vla gokpvnv vbvching mvngjwk bv rijidoji laka. ² Rvngam rilaka, damdv laka, okv saktv laka okv ajin anyingnga changgv sidula paknam am kaatam laka. ³ Nonua Dow gv sarsopoyo jinan lokv oogv akingobv ribam dubv gakching pvkunam um alvbv achingamu ribv laka. ⁴ Adwnnv dinkin dunv okv Dow vka akin dunv, oogv apia bv vdwlo nam gokbvdw mvngtin namv vka akin la ridubv Pwknvyarnv goktoku. ⁵ Baptisma namv akin dunv, mvngjwng ngv akin dunv, Ahtuv akin dunv; ⁶ Nyi mvnwng gv Abuv okv Pwknvyarnv

akin mvngchik, vv mvnwng gv Ahtuv, mvnwng gv lokv ho ridudakdu okv vv mvnwng gvlo doodu.

⁷ Ngonu nyi nyichar mvnwng nga Kristo ogugo jiso mvngla amin mvngnam go jibvdw ngonu um paatoku. ⁸ Darwknv kitap vbv mindu

“Vdwlo hv achialv bv aoyachok lo chaabvdw,
 hv nyira bv laaching la laapv kunam vdwgv
 lvkobv ritoku;

Okv hv nyi mvnwng nga anyubv amin jitoku.”

⁹ Vjak “Hv aobv chanyi kubv” vnam si oguvdw? Vbv minam si manv sichingmooku gv arwngchikwng yachok bv hv hicho toku.

* ¹⁰ Vbvrinamv, oogv yvvdw ao lokv lkwng hibvdw hv vbvching aoyachok bv chalaku, aoyachok bv chaanv angv, okv nyidomooku lkwng lo, chinggodogo mvnwng vv ninyigv nvchilo dooreku. ¹¹ Hv mvnwng nga hogv vknv

“amina jito” Hv kvvgonyi Apostol gobv mvto okv kvvgonyi Ebenjelist gobv okv kvvgonyi pastor gobv okv kvvgonyi nyijwk gobv okv kvvgonyi tamsarnv gobv mvgvrila jito. ¹² Hv vbvrikunam si, Pwknvyarnv gv nyi mvnwng ngv, kristan kudungkua lvgabv ridula, kristo gv aw am mvchingmvmu jikunam lvgabv rito.

¹³ Okv vkvlgabv ngonu mvnwng ngv aakumre vbv ngonugv mvngjwng ngv akingobv rire okv Pwknvyarnv gv Kuunyilo gv lkwngbv ngonugv chinampanamv akingobv ridum sire; kokwng lo ngonu gvlo mvngchin kunv nyi gobv ridula, Kristo gv mongramara lokv mvngnamsaknam mvnwng

4:8 Miri 68:18 * **4:9** Siching gv arwngchikwng yachok bv hv hicho toku; Vmalo Lkwng yachak v, siching ngv.

nga chinchipachi nvbv rireku. ¹⁴ Vbvrikubolo ngonu umvuu jvbv ribv kumare, vsi sibv nugvvnam okv doori gv riigvvnam aingbv nyi kvvbi gv alvmabv tamsar koola kupnv hogv bunu vdwgv minggvrigrvnam aingbv rimare.

¹⁵ Vbvmayabv, jvjvrungbv minam yalu lo pakmisinam lokv, lamtv dvdvlo dumpoyachok bv rin v kristo gvlo ngonu singcharicha rungto.

¹⁶ Ninyigv rigodogoku ara lo adwnayak lokv ajikabik dvdv vka akingobv ridum sitola doodunv, okv hogv asikamik sinv lvkobv jirwk sidubv adwnayaklo ajikabik dvdv ngv akingobv kaarwk sila ridum sidu. Holvgabv anguangu sinv gv rijivngji nama ridula, aw mvnwnng nga singcharicha mola okv pakmisinam lokv um alvyabv mvla yarchum sichala la ridu.

Kristo lo anw bv singkurikunam

¹⁷ Vbvrikunamv, Ahtu Jisu gv amin lokv ngo nonua gamrw dunv, oogv mvngnam lo anyung kaama nvgv, kristan rimanv aingbv ribvyoka.

¹⁸ Okv oogv mongromara ngv kanv lo doonv bv riyoka, bunu oogv Pwknvyarnv gv turnam jiku lo rilwkdolwk mado, ogulvgavbolo bunu oguguka tvvchinkapa madu okv mvngdin nyumabv ridu.

¹⁹ Bunu vdww hinyinghiru svgo kaamadu; bunu adwnayak nga alvmabv riku lo tulwk sila ridu okv anguangu sinv rimanam mvnwnng lo hinsukasu mabv ritarrinya kaama bv ridu.

²⁰ Nonu Kristo gv lvkwn glo chinamv vv vbvma!

²¹ Nonu jvjvrungbv ninyigv lvkwn glo tvvcho rungto, okv Jisu gv jvjv ngam ninyigv riming

gvnv vrungbv nonua tamsar rotoku. ²² Vkvlv-gabv nonu kvvlo gv atu ridungsingdung am apak tvkuka, oogv nonugv ribvdobv la ridubv mvnam um—kvvlogv atugv mvngmur la kupdunv lokv atu aw nga ngoomu doonv. ²³ Nonugv haapok okv mongramara vv ogumvvnwng ngv anw nvbv rirung toku laka, ²⁴ okv Pwknvyarnv gv aingchingbv darwk rungbv pwknamyarnamv okv jvjv rungnv turnam bv kaatam sinam um tarwkbak rungbv okv darwk bv ridubv nonu atubongv anw nvbv rirung sutolaka.

²⁵ Vbvrikubolo, mvvdvrudv kumare! nonu mvnwng ngv kvvbi nyichar mvngjwngnv vdwa jvjvklvbv minji rungto kuka, ogulvgavbolo ngonu Kristo gv adwn dinkin bv mvnwng ngv akingobv ridukunv. ²⁶ Nonu aachiak la ridubolo, nonugv aachiak am rimur gv aralo rigvvnggv kola riyoka, okv aludwkibv haachi chibv la doyoka. ²⁷ Uyua lvkoka moma paadubv jiyoka. ²⁸ Nonu dvcho la ridubolo, dvcho la rinam a apak tvkuka okv nyingrap la ritokuka, vbvridula no atubongv nyingla rinvgobv risu tukuka okv vbvrikubolo nyimaopin aka ridur lariku. ²⁹ Tvvnying tvvru dubv gaam raami siyoka, vbvritola ridur minsu jinam, okv ogugo dинchi pvdw um jimi sidubv tvvpukainv gaambv mimi sitolaka, vbvridula no ogugo mirvdw tvvnvkaanv nyi vdww alvnam lvgabv mintoka. ³⁰ Okv Pwknvyarnv gv Darwknv dow am mvngru dubv riyoka; ogulvgavbolo darwknv dowv nonua Pwknvyarnv ninyi vdwwlo tulin rikudw, alu gunyi Pwknvyarnv gv

ninyi gvngv vla kaachin nvvdu kubv mvu nvla rinu vkula. ³¹ Kvchakbvriak nam, haknampanam okv haachiak nam. Yamisinam, vmajvka rinyingriru minsu nam, hinwngkaanwng minsu manam vkvnuv oguguka rigoriro kuma bvka. ³² Vbvmayabv, akinakina aya minsu tvka, okv Kristo gv lokv Pwknvyarnv gv nonua mvngnga kunam aingbv ajin anyingnga tvakaa minsulaka.

5

Loung aralo rinamdaknamv

¹ Nonu Pwknvyarnv gv umvuu bv ridula, ninyigv aingbv bv rirungdubv gwngtoka. ² Nonugv turnam lo pakmi sidula saktung sitoka, vbv ngonua kristo gv paknam aingchingbv okv vbv nampu nvgo ngonu lvgabv jinam aingchingbv jitola okv vbv Pwknvyarnvnyi mvngpu dubv erin lwksula jinam aingbv bv ritolaka.

³ Nonu Pwknvyarnv gv nyi bv ridula, alvmanv yomurchomur minsu dubv vmalo gompwng dubv vmalo alvmabv kaadubv rinam nonugv aralo vbv rirung yoka. ⁴ So gaam sum kasingkanyak nvbv okv nyiposojobv okv tvvlwkkaalwk madubv japyoka. Vbvsvnga, vbv mintoka nam vdwo umbonyikv mvngdunv vla hartv gvyala ritoka. ⁵ Nonu chirung dunvpv yvvdw yomurchomurnv okv darwkmanv okv kabiotarinu (vv murti kumnam aingbv ridunv) vdww Pwknvyarnv gv okv Kristo gv karv lo ogu aba baagoka yvvka paamare.

6 Nonu gvlo nyiposojo gaambv rinu vkvnu yvnyika kuplwk koyoka; ogulvgavbolo vkvnu oguogu mvvgvruvula riku lo oogv ninyigv gaam am tvvma nvgv aolo Pwknvyarnv gv haachi vv aare. 7 Vkvlgabv vbvriuv nyi vdwgv lvkobv ogubvrijeka lvkingobv riyoka. 8 Nonuno awv kanv lo ringobv rito, vbvrijvka nonu Ahtu gv nyi gobv rila riduku, nonu loung lo ridukuv. Vkvlgabv nonu rinamdaknam am oogv loung lo rinu nyi vrung vdubv ritokuka. 9 Holvgavbolo loung ngv* nvgwng mvnwng gv alvnu, darwkchunjornv okv jvju nga nyitv rungbv nyingkamla laalwk dunv. 10 Ahtunyi mvngpu modubv ogu risvdw um nonu chindu bv gwngtoka. 11 Ho nyi vdwgv oguogu arv kaamanv rinam um lvkobv rimingdakming gvyoka, ho gv oguogu vv kanvparam lokv la, vbvmayabv, bunua loung lo laalin yatoka. (12 Bunugv risi la ara lokv rinam kudungkua lvkwng lo milin namv maatar albv hinyinghiru namv.) 13 Okv vdwo anyung kaamanv mvnwng nga lounglo laalin rikudw, vbvrikubolo bunugv jvjvnu ridungsingdung am rvbwngching bv kaapa lareku; 14 Holvgabv ogumvnwng nga rvbwngching bv kaatam kubolo loung bv riduku†. Vkvlgabv si vbv minto

“Godung tvkuka, yupnu vdvw,
okv sinam lokv turkur tvkuka.
Okv Kristo nonua loung am unkgare.”

* 5:9 loung ngv; Kitap kvgonvlo Dow ngv vdu. † 5:14 Holvgabv ogumvnwng nga rvbwngching bv kaatam kubolo loung bv riduku; Vmalo Soogv loungv ngv ogumvnwng nga kaatamdo.

15 Vkvlgabv nonu oguaingbv doosvdaksv vdw hinsukasu tvvlaka. Chimapamunv nyi aingbv doyodakyoka, vbvritola chinvpanv aingbv dooladakla ka. 16 Nonu alnv dw paanam mvnwng nga um alnvngobv rin vnto laka ogulvgavbolo, soogv alu si alvmanv bv riduku. 17 Vbvrikunamv, pvcha nvbv riyoka, vbvritola Pwknvyarnv ogugo nam ridubv mvngdudw vbvching mala rijidubv gwngto laka.

18 Opo tvngyoka, oogv nam simungoomu mvngchik jinvinga; vbvmayabv, Pwknvyarnv gv darwknv dow am pwlwk koolaka. 19 Ajin anyingnga hartvnam gaam lokv, mirimimpak lokv, minji mingkiuk nam lokv okv darwknv mirimimpak lo gaana gaala; nonugv haapok lokv hartv la Ahtunyi kumnam gaam lokv okv kumnam mirimimpak lokv gaagv laka. 20 Ngonu Ahtu Jisu Kristo gv amin lokv, Pwknvyarnv Abunyi ogumvnwng lo umbonyikv vbvlaka.

Nywnng vdww okv nyilu vdww

21 Kristonyi mvngdvnam lvgabv nonyi anyiv tulwk minsulaka.

22 Nywnng vdww, atubogv nyilua Ahtunyi tulwk sinam aingbv tulwk sutoka. 23 Vkvlgavbolo Kristo gv gvrja gv aolo rigv ladubv atubv tujupkunam aingbv nyilo vdwwka nywnng gv ao lo rigv ladubv atubv tujupkunamv; okv Kristo ninyi atubongv gvrja gv ringnvbaanv ngv, ninyigv awv. 24 Holvgabv nywnng ngv atubogv ogumvnwng nga bunugv nyilu gv arwng lo tulwk sila

ritoka oguaingbv gvrja ngv Kristo gv arwng lo tulwk sila ridudw.

²⁵ Nyilu vdww, nonugv nywng vdwa alvvv pak-toka oguaingbv Kristo gvrja nga pakdudw okv ninyigv turnam am jilwk tokudw. ²⁶ Hv sum isi lokv darwk dubv harkak choto kula hokoching bv ninyigv gaam lokv Pwknvyarnv gvlo gvrja nga tulwk jidubv vla ritoku, ²⁷ Hv atubongv gvrja ngam svbv rinamv kaapu—darwk okv gungnying kaama, ungnvtarv kaama okv tikumtilum nam kaama okv oguguka kaavk svgo kaama tvla tulwk sidubv vla rito. ²⁸ Nyi vdww atugv adwnayak am atubongv oguaingbv paksu dudw vbvching atugv nywng am paksu rungtoka. Yvvnyiv atugv nywng am pakdudw vv atubonga ka paksudu. (²⁹ Yvka ngonu atubogv adwnayak am kaanwng mabv rimadu. Vbvmayabv, Kristo gv gvrja ngam rinam aingchingbv bunua ngonu jichahocha sula okv bunua ringchamriai sula riyadu; ³⁰ holvgavbolo ngonu ninyigv adwn lo atung gunvvv ridunv.) ³¹ Darwkvnv kitap lo vbv mindu, “Vkvlgabv si mindu nyilo ngv ninyigv abu okv anv nga kayu tvkula okv ninyigv nywng gv lvkobv rila, anyiv akin gobv ridukunv.” ³² Soogv Darwkvnv Kitap lo ungrwng rungnv chinchu nyomanam jvrv nga kaatam jilindu, vbvritola sum ngo chindu si Kristo okv gvrja lvgabv mindunv. ³³ Vbvritola si nonu-aka mindunv: nyilu dvdv ngv atugv aw am paksu aingbv atugv nywng aka pakto laka, okv nywng vdwwka ninyigv nyilu nga mvngdv tvlaka.

6

Anvabu okv umvuu

¹ Umvuu vdww, abuanv mingku lo vngnam si nonugv kristan ridungsingdung ngv * ogulvgavbolo soogv si tarwkbaknv kudungkua ngv. ² “Nonugv abu okv anv nga mvngdv laka” vnam si atuake kv gamkinam milvpvvnam lvkyonam akobv ridu: ³ “Vkvlgabv nonu alvbv vnglarila rikunv, okv kvdwmooku so alvbv singsu la ritv rikunv.”

⁴ Abuanv vdww, nonu umvuu vdwa haachiak dubv riyoka. Vbvmayabv, bunua kristan ridung yabv gwngsarrisar chaamu tvka okv tamsarkin-ula richatoka.

Atu vdww okv Nyira vdww

⁵ Nyira vdww, nonugv adwnamar lo atu am busula okv hvkdinsvkiak gvrila mingkubv vngtoka; okv vbv nonugv Kristonyi rijidakji nam aingbv, mvngtwkkrwkla haapok lokv rijidakji tvlaka. ⁶ Bunugv kaagia lo alv mvngchik bv rimwng yoka, ogulvgavbolo bunu gvlo alvpkv vnam am paanam mvngchik lvgabv; Vbvritola Kristo gv kudungkua nga rinv vrungbv noogv haapok mvnwng lokv, Pwknvyarnv ogugo mvngdudw vbv no rijidoji tvlaka. ⁷ Mvngpunv nyira gobv rigvrila nonugv kudungkua nga ritoka, vbv nonu nyia ridung bv ritv mabv okv Kristonyi riji rungnam aingbv ritoka. ⁸ Mvnggap tvlaka Ahtu ngonua, nyira dolo nyira madulo ngonugv

6:1 Kol 3:20 * **6:1** Kitap kvgonvlo kaamado Nonugv kristan ridungvngdung ngv **6:2** Mog 20:12; Det 5:16 **6:4** Kol 3:21

6:5 Kol 3:22-25

rijo amin am paamu riku, ogulvgavbolo alvbv kudungkua rinamdonam lvgabv.

⁹ Atu vdvw, nonu nyira vdwa huklamhukchum la rinama kayu lakuka okv karingsichingbv pakmi sitoka. Mvnggap tvlaka nonu okv nonugv pakbu vv nyidomooku tologv Ahtu akin gvngv la, oogv nyi mvnwng nga lvyinakinbv jwngkadakanv akinnv.

Pwknvyarnv gv idu vdvw

¹⁰ Minyungminya bv mindu, Ahtu gvlo akingobv ridula okv ninyigv kainv jwkrw daadw lokv nonugv gwllwk am mvto laka. ¹¹ Oogv Pwknvyarnv gv idu jinam mvnwng um nonu gvvtto laka, ogulvgavbolo nonu Uyudvbv gv

alvmanv ruunam am dakrap minsu lareku.

¹² Holvgabv ngonu nyi anyingnga nyimak rumi sidubvma vbvritola nyidomooku karv gv dowjwklo alvmanv sipai vdwa, rigvdogvnnv vdwa, tujupkunam vdwa okv vjvgv chinggodogo so kanvparam lo jwkrw vdwa rumi sidunv.

¹³ Vkvlgabv vjak Pwknvyarnv gv idu am gvvtoka! vbvribolo vdwllo alvmanv alu v aaridw, ho nonu nyimak am rukmisila payalaya lareku; okv pami sila panyungpamnya kokwng lo gobv, nonu vjvlodv gobv nonugv riku hoka gwllwkrungbv doobvdakbv la rire.

¹⁴ Vkvlgabv vngdwngrungbv dakyatoka, jvjv am tainchopo aingbv adakbv nonugv harnyik lo pucharpuyar sitoka, oogv lvkinbv darwkchongjor am saruk huknam aingbv nonugv hakwng lo

huktoka, ¹⁵ okv nonugv lvkiam am gvvkigvak kunam aingbv sarsopoyo gv Alvvv Yuning am minggo jitoka. ¹⁶ Satam bvngnam aingbv aludwk-ibv mvngjwng tvvlaka; ogulvgavbolo Akingonv Alvmanv gv vmv gunv opok apkunam mvnwng lokv nonu mvngit minsu lariku. ¹⁷ Okv ringlin-baalnam am sipinbiotung aingbv laarwk sitoka, okv Oogv nonua Dow jnam Pwknvyarnv gv gamchar am riokse aingbv bokto laka. ¹⁸ Soogv dvdv sum kumnam lokv, Pwknvyarnv gvlo ridur koodubv kooto laka. Dow nga ridur kodubv, doopumdakpum nyikilo kumla ritoka. Ogulvgabv svkvv si vbolo hardv alvvv chvrv dubv okv vdwloka kayula rima dubv; Pwknvyarnv gv nyi mvnwng lvgabv kumbv tvlaka. ¹⁹ Okv ngo lvgabvka kumlaka, oogv Pwknvyarnv gv doin go nga mindubv jikulo vdwlo ngo miredw, vkvlgabv ngo busukano kaama bv minji lareku okv doin gv chinchi manam am chingam dubv mvreku. ²⁰ Holvgabv vjak Patwk so doodu laka, gamlv lvgabv ngo nyitompinko akobv ridunv. Vkvlgabv ngo minji svngaka busukano kaamabv mirung ladubv kumgurrigur jilaka.

Kumrwklwtak sila minyungminya ngv

²¹ Taikikas, ngonugv kaanwngnam achiboru okv Ahtu gvlo kudungkua mvngtin sila Pakbu bv rin, hv ngoogv yuning dvdv nga minjire, ho nonu mvnwng ngv ngo ogugo ridudw chinchipachi reku. ²² Vkvlgabv ngo ninyia nonu gvlo ngonu ogugo rila ridudw um minji modubv

okv nonuam mintvmiru modubv vngmu jidunv.
²³ Pwknvyarnv Abu okv Ahtu Jisu Kristo gv
mvngjwng la paknamv, okv sarsopoyo ngv Kris-
tan ajin mvnwng lo doolwk yilaka. ²⁴ Ngonugv
Ahtu Jisu Kristonyi oogv yvvdw pakdunv, um
Pwknvyarnv gv anyuaya ngv vdwloka sika manv
paknamv paknamv doolwk yilaka.

ANWNV GAMLV
Tagin first Bible translation based on TEV (Good News)
copyright © 2018 The Word for the World International

Language: (Tagin)

Contributor: The Word for the World International

The New Testament in Tagin
Published as

ANWNV GAMLV

The Word for the World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-08-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 15 Apr 2023

65e96bca-33d6-5dc6-a8ee-da485ecfb7ed